



D Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <siehe oben>. Austauschbarkeit: (1) Lichtquelle oder (4) Betriebsgerät ist ohne dauerhafte Beschädigung der Leuchte austauschbar durch Endanwender. (2) Lichtquelle oder (5) Betriebsgerät ist durch eine Elektrofachkraft ohne dauerhafte Beschädigung der Leuchte austauschbar. (3) Lichtquelle oder (6) Betriebsgerät ist nicht austauschbar, die Leuchte muss ersetzt werden.

GB This product contains a light source with energy efficiency class <see above>. Replaceability: (1) Light source or (4) operating device can be replaced by end users without permanent damage to the luminaire. (2) Light source or (5) operating device can be replaced by a qualified electrician without permanently damaging the luminaire. (3) Light source or (6) operating device is not replaceable, the luminaire must be replaced.

F Ce produit comprend une ampoule de la classe d'efficacité énergétique <voir ci-dessus>. Interchangeabilité: (1) Lampe ou (4) le contrôleur peut être remplacé par l'utilisateur final sans risque de dégradation du luminaire. (2) Lampe ou (5) le contrôleur peut être remplacé par un électricien professionnel sans risque de dégradation du luminaire. (3) Lampe ou (6) le contrôleur n'est pas remplaçable. Le luminaire doit être changé.

AL Ky produkt p rmban njo llamb q me kategori efikasiteti energjie <shih lart>. Ndrrimi: (1) Llamba ose (4) njesia e kontrollit mund t ndrrrohet nga p rdoruesi fundor pa shkaktuar dmtim t p rshsh m t abazhurit. (2) Llamba ose (5) njesia e kontrollit mund t ndrrrohet nga elektricisti pa shkaktuar dmtim t p rshsh m t abazhurit. (3) Llamba ose (6) njesia e kontrollit nuk jan t ndrrueshme, duhet ndrruar abazhurit.

BG : (1) / f f (4) c (2) / f f (5) f (3) / f f (6) c E E f c

BIH Ovaj proizvod sadr i izvor svjetla klase energetske efikasnosti <vidi gore>. Mogu nost zamjene: (1) Izvor svjetla ili (4) pogonski ure aj mo e zamijeniti krajnji korisnik bez trajnog o te enja svjetiljke. (2) Izvor svjetla ili (5) pogonski ure aj mo e zamijeniti elektrri ar bez trajnog o te enja svjetiljke. (3) Izvor svjetla ili (6) pogonski ure aj ne mo e se zamijeniti, svjetiljka se mora zamijeniti.

BY Ovaj proizvod sadr i izvor svjetla klase energetske efikasnosti <vidi gore>. Mogu nost zamjene: (1) Izvor svjetla ili (4) pogonski ure aj mo e zamijeniti krajnji korisnik bez trajnog o te enja svjetiljke. (2) Izvor svjetla ili (5) pogonski ure aj mo e zamijeniti elektrri ar bez trajnog o te enja svjetiljke. (3) Izvor svjetla ili (6) pogonski ure aj ne mo e se zamijeniti, svjetiljka se mora zamijeniti.

CZ Tento výrobek obsahuje sv telný zdroj t idy energetické innosti <viz vý e>. Mo nost vým ny: (1) sv telný zdroj nebo (4) provozní p ístroj m e vym nit koncový u ivatel bez trvalého po kození svítidla. (2) sv telný zdroj nebo (5) provozní p ístroj m e vym nit odborný elektrikř bez trvalého po kození svítidla. (3) sv telný zdroj nebo (6) provozní p ístroj nelze vym nit, svítidlo se musí nahradit za nově.

DK Dette produkt indeholde ren lyskilde i energiklasse <se foroven>. Kan udskiftes: (1) Lyskilden eller (4) styreanordningen kan udskiftes af slutbrugeren uden vedvarende at beskadige lysarmaturet. (2) Lyskilden eller (5) styreanordningen kan udskiftes af en el-fagmand uden vedvarende at beskadige lysarmaturet. (3) Lyskilden eller (6) styreanordningen kan ikke udskiftes, lysarmaturet skal erstattes.

E Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética <vase arriba>. Intercambiabilidad: La fuente de luz (1) o la unidad de alimentación (4) es sustituible por el usuario nal sin que ello provoque daos permanentes en la luminaria. La fuente de luz (2) o la unidad de alimentación (5) es sustituible por parte de un electricista cuali cada sin que ello provoque daos permanentes en la luminaria. La fuente de luz (3) o la unidad de alimentación (6) no es sustituible; es necesario reemplazar la luminaria.

EST Toode sisaldab <vaata üles> energiatühtelye fõnyforrõst tartalmaz. Csereõlhet sõg: A (1) fõnyforrõst vagy az (4) üzemeltet berendezõst a võgfelhasznalõ a lãmpa maradanõ ronglõsa nõikül ki tuja csereõlni. A (2) fõnyforrõst vagy az (5) üzemeltet berendezõst az elektronikai szakember a lãmpa maradanõ ronglõsa nõikül ki tudja csereõlni. A (3) fõnyforrõs vagy az (6) üzemeltet berendezõs nem csereõlhet , a lãmpãt ki kell csereõlni.

FIN Tämä tuote sisältää energiäteholuokan <ks. yllä> valonlähteen. Vaihdaminen: Käyttäjävaihtaa (1) valonlähteen (4) käyttölaitteen valaisintavahingoittamatta. Sähköasentaja voi vaihtaa (2) valonlähteen (5) käyttölaitteen valaisinta vahingoittamatta. (3) Valonlähdetä ja (6) käyttölaitetta ei voi vaihtaa, vaan tarvittaessa on koko valaisin vaihdettava.

GR : (1) (4) (2) (5) (3)

H Ez a termék <lãsd fent> energiaosztálye fõnyforrõst tartalmaz. Csereõlhet sõg: A (1) fõnyforrõst vagy az (4) üzemeltet berendezõst a võgfelhasznalõ a lãmpa maradanõ ronglõsa nõikül ki tudja csereõlni. A (2) fõnyforrõst vagy az (5) üzemeltet berendezõst az elektronikai szakember a lãmpa maradanõ ronglõsa nõikül ki tudja csereõlni. A (3) fõnyforrõs vagy az (6) üzemeltet berendezõs nem csereõlhet , a lãmpãt ki kell csereõlni.

HR Ovaj proizvod sadr i izvor svjetla razreda energetske u inkovitosti <vidi gore>. Izmjernjivost: (1) Izvor svjetla ili (4) pogonski ure aj mo e se bez trajnog o te enja svjetiljke zamijeniti od strane krajnjeg korisnika. (2) Izvor svjetla ili (5) pogonski ure aj mo e se bez trajnog o te enja svjetiljke zamijeniti od strane stru nog elektrri ara. (3) Izvor svjetla ili (6) pogonski ure aj ne mo e se zamijeniti, svjetiljka se mora zamijeniti.

I Questo prodotto contiene una fonte luminosa di classe di efficienza energetica <vedi sopra>. Intercambiabilità: (1) fonte luminosa o (4) meccanismo di controllo sostituibile dall'utente nale senza danni permanenti all'apparecchio. (2) fonte luminosa o (5) meccanismo di controllo sostituibile da un elettricista senza danni permanenti all'apparecchio. (3) fonte luminosa o (6) meccanismo di controllo non sostituibile, è necessario sostituire l'apparecchio.

IS Þessi vara inniheldur ljósgjafa í orkunýtni okki <sjá hér að ofan>. Hægt að skipta um: Notandi getur skipt um ljósgjafann (1) eða spenninn/straumfestuna (4) en þess að valda varanlegum skemmdum á ljósinu. Rafvirki getur skipt um ljósgjafann (2) eða spenninn/straumfestuna (5) en þess að valda varanlegum skemmdum á ljósinu. Ekki er hægt að skipta um ljósgjafann (3) eða spenninn/straumfestuna (6), heldur verður að skipta ljósinu út.

LT Iame gaminyje ,rengtas viesos altinis, kurio energijos efektyvumo klas, yra < r. pirmiau>. Pakei iamumas: (1) viesos altin, arba (4) valdymo ,tais' nepataisomai nesugadindamas viestuvo gali pakeisti galutinis naudotojas. (2) viesos altin, arba (5) valdymo ,tais' nepataisomai nesugadindamas viestuvo gali pakeisti specialistas. (3) viesos altinio arba (6) valdymo ,taiso pakeisti negalima, turi bti kei iamas viestuvas.

LV is izstr...d.jums iekauj noteiktas energoefektivit...tes <skat. aug ...> gaismas avotu. Nomaiņas iespja: gala liet...js (1) gaismas avotu vai (4) lieto anas ierki var nomainīt, ja nav radies past...vāgs gaismekla boj...jums. profesion...ls elektrri is (2) gaismas avotu vai (5) lieto anas ierki var nomainīt, ja nav radies past...vāgs gaismekla boj...jums. (3) gaismas avotu vai (6) lieto anas ierki nevar nomainīt, gaismekli ir j...nomina pret jaunu.

MK : (1) / f f (4) c (2) / f f (5) f (3) / f f (6) c E E f c

N Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <se ovenfor>. Utskiftbarhet: (1) Lyskilden eller (4) drivenheten kan skiftes ut av sluttbrukeren uten å skade lampen. (2) Lyskilden eller (5) drivenheten kan skiftes ut av elektriker uten å skade lampen. (3) Lyskilden eller (6) drivenheten kan ikke skiftes ut, lampen må erstattes.

NL Dit product bevat een lichtbron van de energie-ef c iëntieklasse <zie hierboven>. Uitswisselbaarheid: (1) lichtbron of (4) bedrijfsapparaat is zonder permanente beschadiging van de armatuur te verwisselen door de eindgebruiker. (2) lichtbron of (5) bedrijfsapparaat is zonder permanente beschadiging van de armatuur te verwisselen door een elektromonteur. (3) lichtbron of (6) bedrijfsapparaat is niet te verwisselen, de armatuur moet worden vervangen.

P Este produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética <ver acima>. Substituibilidade: A (1) fonte de luz ou a (4) unidade de controle podem ser substituídas pelo utilizador nal sem causar danos permanentes à lâmpada. A (2) fonte de luz ou a (5) unidade de controle podem ser substituídas por um electricista quali cada sem causar danos permanentes à lâmpada. A (3) fonte de luz ou a (6) unidade de controle n o podem ser substituídas, a lâmpada deve ser substituída.

PL Niniejszy produkt zawiera 'ród o'wiat a o klasie efektywności energetycznej <patrz u góry>. Mo'liwości wymiany: U'ytownik ko ,cowy mo'e wymieni (1) 'ród o'wiat a lub (4) urz' dzenie steruj'ce bez trwałego uszkodzenia oprawy. Elektryk mo'e wymieni (2) 'ród o'wiat a lub (5) urz' dzenie steruj'ce bez trwałego uszkodzenia lampy. Nie mo'na wymieni (3) 'ród a'wiat a ani (6) urz' dzenia steruj'cego, konieczna jest wymiana oprawy.

RO Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență <vedeti mai sus>. Posibilitatea de înlocuire: (1) Sursa de lumină sau (4) echipamentul de operare poate fi înlocuit de utilizatorul final fără a deteriora lampa. (2) Sursa de lumină sau (5) echipamentul de operare poate fi înlocuit de către un electrician specializat fără a deteriora permanent lampa. (3) Sursa de lumină sau (6) echipamentul de operare nu pot fi înlocuite, lampa trebuie înlocuită complet.

RUS fi c c : (1) / f f (4) c (2) / f f (5) f (3) / f f (6) c E E f c

S Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass <se ovan>. Vymeniteľnosť: (1) Ljuskällan eller (4) driftsenheten kan bytas ut av slutanvändaren utan bestående men på armaturen. (2) Ljuskällan eller (5) driftsenheten kan bytas ut av en behörig elektriker utan bestående men på armaturen. (3) Ljuskällan eller (6) driftsenheten kan inte bytas ut; armaturen måste ersättas.

SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej innosti <pozri vy ie>. Vymeniteľnosť: (1) Svetelný zdroj alebo (4) prevádzkový prístroj mô e vymeni' koncový pou ivateľ bez trvalého po kodenia svietidla. (2) Svetelný zdroj alebo (5) prevádzkový prístroj mô e vymeni' elektrikř bez trvalého po kodenia svietidla. (3) Svetelný zdroj alebo (6) prevádzkový prístroj sa nedá vymeni' , svietidlo sa musí nahraďi'.

SLO Ta izdelek vsebuje vir svetlobe energijskega razreda <glejte zgoraj>. Mo nost zamenjave: (1) Vir svetlobe ali (4) krmilnik lahko brez trajnih po kodb svetilke zamenja uporabnik. (2) Vir svetlobe ali (5) krmilnik lahko brez trajnih po kodb svetilke zamenja samo usposobljen elektrri ar. (3) Vira svetlobe ali (6) krmilnika ni mogo e zamenjati, svetilko je treba zamenjati v celoti.

SRB Ovaj proizvod sadr i izvor svetlosti energetske efikasnosti <vidi gore>. Zamenjivost: Krajnji korisnik mo e zameniti (1) izvor svetlosti ili (4) radni ure aj bez trajnog o te enja svjetiljke. Elektrri ar mo e zameniti (2) izvor svetlosti ili (5) radni ure aj bez trajnog o te enja svjetiljke. (3) Izvor svetlosti ili (6) radni ure aj ne mo e se zameniti, svjetiljka se mora zameniti.

TR Bu ürün ,yukar-ya bak n> enerji verimlilik s-n-f. bir -u-k kaynaı'ı ıgerir. Deđiltilirilebilirlik: (1) l-u-k kaynaı'ı veya (4) illetme cihaz-, lambada kal-c- hasar olmamas- kayd-yla son kulan-c-lar taraf-ndan deđiltilirilebilir. (2) l-u-k kaynaı'ı veya (5) illetme cihaz-, lambada kal-c- hasar olmamas- kayd-yla zaman bir elektrikli taraf-ndan deđiltilirilebilir. (3) l-u-k kaynaı'ı veya (6) illetme cihaz- deđiltilirilemez, lamban- deđiltilirilmesi gerekir.

UA ' fi fl c c* : (1) (4) (2) (5) (3) (6) c f E